

AZ ERDŐ

AZ 1862-BEN ALAPÍTOTT ERDÉSZETI LAPOK 119. ÉVFOLYAMA



1984. MÁJUS • XXXIII. ÉVFOLYAM 5. SZÁM

T A R T A L O M

Mit tapasztalunk és mi várható a fatermékek nemzetközi piacán? (Szilágyi Gábor).....	189
Márton József: Az erdőgazdasági vállalatok szervezeti struktúrájáról	195
Dr. Solymos Rezső: Faállománygazdálkodásunk helyzete és értékelése	201
Beliczay István: Nyárvégi fenyőerdősítés a Duna—Tisza közén	210
Varga Gábor: Vadkárelhárítás és növekedésserkentés erdősisítésben	214
A fakitermelési termelékenységi és az állóeszköz-hatékonyság alakulása a 13 EFAG-nál (Vo Nguyen Huan)	218
Horváth Lajos: Helyi fatömegtáblák kidolgozásának lehetőségei	221
Komplex fafelhasználás a NEFAG nagykovácsi gyáregységében (Dr. h. c. dr. Szabó Dénes)	225
Hozzászólás (Keresztési Béla)	228
Hozzászólás (dr. Járó Zoltán)	229
Hogyan tovább? (Jérôme René)	230
Páll Tamás: Erdőpusztulás és immissziós károk	232
A címlapon: Erdős Duna-kanyar (Jérôme R. felvétele)	
A hátlapon: Sok kárt tett idén a hó (Dobrosláv L. felvétele)	

СО Д Е Р Ж А Н И Е

G. Силади: Опыт какой и что ожидается на международном рынке древесных продуктов?.....	189
Й. Мартон: Об организационной структуре лесохозяйственных предприятий	195
Др Р. Шоймош: Положение и оценка ведения хозяйства в лесных насаждениях	201
И. Белицаи: Посадка хвойных пород в конце лета в междуречья Дунай-Тисс	210
Г. Варга: Охрана от повреждения дичью и стимуляция роста лесных культур	214
В. Н. Гуан: Производительность труда в лесозаготовке и эффективность основных фондов в 13 предприятиях лесного хозяйства	218
Л. Горват: Возможность разработки местных таблиц хода роста	221
Т. Пал: Гибель насаждений и имиссионные повреждения леса	232

C O N T E N T S

Szilágyi G.: What have been experienced and what future perspectives can be expected from the international market of wood products?	189
Márton J.: On the organisation structure of forestry companies	195
Solymos R.: Present state of the management of our forests and its appraisal	201
Beliczay I.: Late summer afforestations with conifers on the Danube—Tisza Midregion	210
Varga G.: Control of the game damage and growth stimulation in young forest cultures	214
Huan V. N.: Productivity of forest logging operations and efficiency of fixed assets at 13 state forestry companies	218
Horváth L.: Possibilities for constructing local volume tables	221
Páll T.: Forest die-back and immission damages	232

A Z E R D Ő

Az Országos Erdészeti Egyesület kiadványa. Szerkeszti: dr. Solymos Rezső. A szerkesztőség címe: Budapest V. Kossuth L. tér 11. Levélcím: Budapest, Pf.: 1., 1860 MEM. EFH. Kiadja: a Lapkiadó Vállalat, Budapest, Lenin krt. 9—11. Levélcím: Budapest, Pf.: 223., 1906. Felelős kiadó: Siklósi Norbert. Kapják: az Országos Erdészeti Egyesület tagjai: előfizethető még: a Posta Központi Hírlapiroda (Budapest, József nádor tér 1., 1900) és a lapterjesztéssel foglalkozó egyes postahivatalok útján. Előfizetési díj egy évre: 180,— Ft, félévre: 90,— Ft, egyes szám ára: 15,— Ft. Külföldön terjeszti: a „KULTÚRA” Könyv és Hírlap Külkereskedelmi Vállalat (Budapest Pf.: 149. H—1389). Az évi előfizetés ára: 7 dollár.

Révai Nyomda Egrl Gyáregysége, Eger, 84 1141. Igazgató: Horváth Józsefné dr.

Index: 25 508

HU ISSN 0014—0031

Mit tapasztalunk és mi várható a fatermékek nemzetközi piacán?

Az alábbiakban tömörítve, jelzésszerűen adunk rövid összefoglalót a fatermékek piacának helyzetéről, kizárólag külpiaci szempontból közelítve a kérdéshez.

Általános gazdasági helyzet vonatkozásában korábban az 1983. évre elkészített prognózisok rendkívül nagy bizonytalanságot tükröztek. Az előrejelzések egy része jelentős gazdasági fellendülést várt, más vélemények szerint a nemzetközi gazdasági helyzetet további visszaesés fogja jellemezni. A múlt év folyamán az általános gazdasági helyzetben az előző évhez képest végül is *összességében pozitív* irányú változás következett be. Úgy tűnik, hogy a tőkés világ gazdaság túljutott a recessziós mélypontra, 1984. év folyamán javuló helyzet várható, jóllehet nagyarányú, általános fellendülésre csak 1985-től lehet számítani.

Az egyes fatermékek piaci tendenciája az 1983. év során igen eltérően alakult, szoros összefüggésben az általános gazdasági helyzet, illetve az egyes felhasználó iparágak helyzetének alakulásával. Az építőiparban és csomagolóiparban tapasztalt első, kedvező változások és a rendkívül alacsony felhasználói raktárkészletek következtében, az itt felhasznált termékek iránti kereslet növekedni kezdett, ez már az árak kisebb emelkedésében is jelentkezett, pl. fenyő fűrészáru esetében. A cellulóz-, papíripar és a bútoripar nehéz helyzete következtében, az e területen felhasznált fatermékek piaca kifejezetten kedvezőtlenül alakult, az exportőrök versenye tovább erősödött (papírfa, rostfa, faforgácslap, farostlemez stb.), ami az árak további csökkenéséhez vezetett.

Az 1984. évben a fapiac alakulása továbbra is az általános gazdasági helyzet, illetve a felhasználó iparágak konjunktúrájának függvénye. Az előrejelzések szerint az 1983-ban megkezdődött, kedvezőbb tendenciák várhatóan erősödnek, és ez remélhetőleg pozitív hatást gyakorol azon iparágakra is, ahol eddig a javulás jelei nem, vagy csak gyengén voltak láthatók. Összességében *1984-re a helyzet bizonytalan, de javuló tendenciájúnak látszik*, az év II. felében várható az egyértelmű piacjavulás kibontakozása a cikkek túlnyomó részénél. Ugyanakkor több cikk esetében még az 1984. év során sem várható javulás.

*

Néhány fontos termékcsoporthoz piaci helyzete a következőkben foglalható össze:

Fenyő fűrészáru

E termék piaca az 1983. év folyamán *exportőr szempontból javult*. Európában éves szinten a fogyasztás növekedett, nőtt e termék külkereskedelmi forgalma is. A javuló helyzet a következőkkel magyarázható:

- az építőipari tevékenység élénkülése, különösen az USA-ban,
- az amerikai kamatlábak csökkenése,
- az alacsony készletek,
- a svéd korona leértékelése (exportőr oldalról),
- a kanadai konkurrencia csökkenése az erős dollár és a megnövekedett USA-kereslet következtében.

A fenyőfűrészáru-piac javulása mind mennyiségi oldalról, mind ároldalról megfigyelhető volt. A fenyőfűrészáru-exportőrök az év során folyamatosan emelték *árait*. Ez természetesen *realértékben szerényebb, bár növekvő tendenciát jelent*, de az áremelést nemcsak a jó minőségű választékok esetében tudták érvényesíteni. Tovább nyílt a borovi és luc között fennálló árolló is, a borovi javára. A fenyőfűrészáru-piac tendenciáit vizsgálva azonban külön kell választani az egyes főbb területeket és szállítókat. A *svéd* exportőrök számára az 1983-as év igen kedvező volt, exportjuk várhatóan eléri a 8,2 millió m³-t. A *finn* exportőrök ennél kedvezőtlenebb helyzetben vannak, egyrészt mert a finn márka nem követte a svéd korona leértékelését (emiat a termelési költségek és árak között feszültség van), másrészt jelentős problémák mutatkoztak a gömbfaellátásban.

Ausztria exportja növekedett, de a svédek által elért áremelési ütemnél kisebb mértékben emelkedtek az osztrák árak. Ez a tendencia részben a még mindig nagy mennyiségben a közép-európai piacon megjelenő olcsó csehszlovák áru konkurrenciájával magyarázható. A *Szovjetunió* ez évben mind ár, mind mennyiség szempontjából jó évet zárt.

1984-ben összességében fokozódó élénkülés várható a fenyőfűrészáru-piacon. A két fajtát vizsgálva — jelenleg úgy tűnik —, hogy az északi boroviból a keresletet nem fogják tudni kielégíteni, míg lucból várhatóan a kínálat fedezni fogja a keresletet. Az áralakulást vizsgálva megfigyelhető, hogy a skandináv exportőrök hetente emelik ajánlati árait 10—15 SEK/m³-rel. Az 1984. évi induló árszint borovinál 20—25⁰/₀-kal, lucnál cca. 10⁰/₀-kal magasabb az 1983. évi nyitó áraknál. A két fajta közti árolló jelenleg igen nagy, de várható, hogy az év folyamán csökken. a luc fűrészáru árának várható gyorsuló emelkedése következtében. A luc fűrészáru piacát jelentősen befolyásolja majd — elsősorban Közép-Európában — a jó minőségű gömbfa várhatóan fellépő hiánya. Az egyes fafajok ártendenciáján belül — természetesen 1984-ben is — eltérően alakul a jó és kevésbé jó minőségek áralakulása. A jó (asztalos) minőségű fűrészáru ára várhatóan gyorsabb ütemben emelkedik mint a gyengébb választékok ára.

Papírfa, rostfa

1983-ban folytatódott az 1982-ben tapasztalt *kedvezőtlen papírfapiaci helyzet*. A felhasználó iparágakban (cellulóz, papír, farostlemez, faforgácslap) kedvező irányú változás nem következett be. Nehezítette az exportőrök helyzetét, hogy a felhasználók még mindig jelentős készletekkel rendelkeznek, azok növelésére — költségkihatások miatt — nem vállalkoztak, az 1982—1983-as év során jelentős mennyiségű hó- és széldöntéses fa keletkezett, illetve megindult a jelentős volument képviselő *ipari szennyezés* (savas esők) miatt károsult erdők kitermelése.

Az I. félévben a papírfaárak tovább csökkentek, a kötések devizában cca. 5—15⁰/₀-kal, s az így kialakult árszintek *stabilizálódtak az év második felében*.

1984-ben a két fő felhasználó terület piaci helyzete várhatóan eltérően alakul. A papír-cellulóz piacon — az eddigi információk alapján — viszonylag kedvező helyzet várható. A gyárak papírfa- és fahulladékkészletei azonban magasak, ami az első fél éves eladásokat még nehezíti, pozitív irányú változás csak a cellulózpiac tényleges javulása és a felhalmozott készletek felhasználása után várható.

A lap-lemez piac továbbra is katasztrófális, a rostfakészletek magasak, változás a farostlemez, faforgácslap piacán 1984-ben nem várható. A rostfa tehát várhatóan továbbra is gyakorlatilag alig vagy nehezen eladható termék marad.

A helyzetet súlyosbítják még Közép-Európában az ún. „savas esők”, melyek lényegében egész Nyugat-Európát, Délkelet-Európát és az európai szocialista országokat érintik. A kitermelt fák zöme károsodott lesz, ez várhatóan hiányt fog okozni a friss és jó minőségű gömbfákban, valamint a friss kitermelésű luc papírfában. Mivel a károsított területek jelentős része fenyőféle, várható, hogy az igen nagy mennyiségben megjelenő károsodott fa rendkívül nyomott piaci viszonyokat fog okozni, elsősorban a rostfapiacra. Az európai piacok mennyiségi igénye lényegében az 1983. évi szinten marad. A szocialista országokban és Ausztriában belépő új cellulózipari kapacitások — az eddig felhalmozott készletek feldolgozása után, illetve a „savas esők” miatt várhatóan csökkenő friss vágású papírfa kínálat következtében —, ha nem is 1984-ben, de várhatóan már 1985-ben jelentősebb mennyiségi igénynövekedést fognak okozni.

Az árak 1984. évi alakulását illetően kedvezőtlen a kép. Várható, hogy a luc és bükk papírfa ára tartott lesz, legfeljebb korrekcióra lesz lehetőség, míg a többi fafaj esetében az I. negyedévben árcsökkenések is elképzelhetők (US \$-ban és Ft-ban).

Fűrészelt lombostermékek

1983-ban ezen termékek piacát az 1982. évi mélyponthoz képest a kereslet kismértékű növekedése jellemezte. Ez elsősorban az igen alacsony készletek feltöltésével (főleg jó minőségű árura vonatkozóan) és a lakóház-építkezések némi élénkülésével magyarázható. Jellemző volt a jó és a gyenge választékok piacának különválása. Az első csoport iránt megfelelő kereslet mutatkozott, de a gyengébb minőségű választékok esetében ezek elhelyezése is gondot okozott. Az árak csökkenése az előző évben tapasztalt erős visszaesés után megállt. A jó minőségű termékek esetében a stabilizáció mellett a kismértékű áremelkedés is előfordult, de a már jelzett kettősség miatt a gyenge választékoknál az exportőrök részére az árak tartása is problémát jelentett.

1984-ben az európai termelés és fogyasztás kb. 1—1⁰/₀-kal emelkedik. Az import várhatóan 4³/₀-kal csökken, az export pedig mintegy 6⁰/₀-kal növekszik. Itt elsősorban a jugoszláv és a csehszlovák exportőrök tervezik exportjuk fokozását. Az árak — figyelembe véve a felhasználó iparágak konjunktúrájának alakulását — a jó minőségek esetében 1984-ben várhatóan emelkedni fognak, a gyengébb választékoknál a piac élénkülése és kismértékű áremelkedés a második féltől várható.

A frízek piaca 1983-ban a fűrészáruhoz hasonlóan alakult. A bútorelemek piaca a cikkesoporton belül továbbra is az exportőrök számára a legkedvezőbb. A kereslet élénk lesz 1984 folyamán is, ami lehetőséget adhat a szállítók számára különböző mértékű áremelések végrehajtására.

Rakodólap és -elem

A cikkszoport piacára 1983 egészét vizsgálva, továbbra is lanya üzletmenet és nyomott árak voltak jellemzők. Általános gazdasági helyzetben tapasztalható élénkülés hatására a második félévben némileg növekedett a kereslet a rakodólapok iránt. Az EUR-rakodólapok esetében azonban a kínálat meghaladta a keresletet, az exportőrök versenye élesedett. Ebben a helyzetben az eladók részéről a piacon eladásaiuk volumenének növelése, ill. fenntartása érdekében egyre inkább az egymás alá kínálás jellemző. A speciális rakodólapok piaca a fentieknél kedvezőbben alakult, tekintve, hogy a cikk kínálata jóval kisebb, ill. az eladók részéről jóval nagyobb rugalmasság szükséges mint az EUR-rakodólapoknál. A palettaelemek piacát is folyamatosan stagnálás jellemzi, a piacon továbbra is erős a konkurrencia, az árak ennek megfelelően alacsonyak. Mindkét cikknél a fuvarkérdés fontos szerepet játszik, tekintve ezen termékek fuvarigényes jellegét, az értékesítés sugara erősen behatárolt és a közép-európai szállítók által elérhető piacokon kialakult konkurrenciát ez is motiválja.

1984-re a cikkszoport piacán lényeges változás nem várható. A kereslet oldaláról tapasztalható enyhe élénküléssel továbbra is nagy, új szállítók bekapcsolódása miatt fokozódó kínálat áll szemben, mely a vevő piachelyzet fennmaradását és stagnáló árakat jelent.

Parketta

A cikkszoport piaci helyzetében az elmúlt években tapasztalt, egyértelműen romló tendencia megállt, mivel az építőipari tevékenység Nyugat-Európa több országában a korábbi, mélypontot jelentő szinthez képest némileg élénkült. A három parkettafajta helyzete az év folyamán egymástól eltérően alakult, ill. az 1984. évi kilátások is differenciáltak. A kész parketta helyzete továbbra is a legkedvezőbb. A kereslet 1983-ban a termék iránt némileg fokozódott, és az árak, jóllehet viszonylag alacsony szinten, de stabilizálódtak. 1984-re a kereslet további élénkülésére lehet számítani és ez magával vonhat — piacoktól, ill. fafajoktól függően — áremelkedést is. A mozaikparketta piaci helyzete továbbra is labilis volt a múlt évben. A cikk iránti kereslet csökkent. Az árak stagnáltak, néhány esetben csökkenést is tükröztek. 1984-re a kilátások romlanak: a piac várhatóan tovább szűkül és a múlt évi árhelyzet folytatódására kell számítani. A csaphornyos parketták piacán is mennyiségi, ill. forgalomcsökkenés tapasztalható. Ez főleg a gyengébb minőségeket, ill. a tömegválasztékokat érintette, a viszonylagos érdeklődés a jó minőségű termékek iránt megmaradt. 1984-ben hasonló forgalmi helyzetre és az árak további stagnálására lehet számítani.

Lapok, lemezek

A cikkszoport piacát már hosszabb ideje erősen sújtja a recesszió. A korábbi rossz gazdasági helyzet annyira visszavetette a cikkszoport helyzetét, hogy a jelenlegi enyhe élénkülés ellenére a szektor helyzete — egyes választékok kivételével — lényegében katasztrofális. Még semmilyen pozitív hatást nem gyakorolt eddig az ágazatra az építőiparban egyes nyugat-európai országokban tapasztalható némi javulás, a másik fő felhasználó ágazat, a bútoripar helyzete pedig továbbra is rossz. Új kapacitások viszont az igen rossz piaci viszonyok ellenére is belépnek, fokozva a kereslet és kínálat közötti egyensúly megbomlását. A korábbi években kidolgozott speciális lemezekhez (MDF, OSD, waferboard) fűződő remények úgy tűnik, nem teljesülnek.

Farostlemez iránti kereslet stagnál, az Európában kiépített kapacitások szinte korlátlanok tekinthetők. Az importőrök beszerzései általában továbbra is kis tételekre vonatkoznak, a lehívások igen vontatottak, a vevők igyekeznek kihaltnálani piaci pozícióikat. Különösen súlyosbítja a helyzetet, hogy az általában alacsony kereslet mellett nagyok a felhalmozott készletek. A tényleges piaci árszint nem emelkedett, sőt egyes helyeken a rendkívül alacsony kereslet miatt az amúgy is nyomott árak tovább estek. Az eladók a legkülönbözőbb formában igyekeznek árengedményeket nyújtani vevőiknek.

A piac helyzetében 1984-ben egyáltalán nem várható javulás. Túlkinálat jellemzi a helyzetet továbbra is, a kereslet az év folyamán alacsony szintű marad. A reális árszintben növekedés jóformán elképzelhetetlen, a folyamatosan éles konkurrenciaharc közepette további árengedmények sem kizártak.

Az USA-ban és Kanadában a farostlemezimport 1983. évre — a fellendülést jól mutatva — majdnem megduplázódott a belföldi felhasználás 40%-os növekedése mellett. Ez évre a szakértők által jelzett adatok azonban már nem tükrözik ilyen emelkedést. Az import stagnálása mellett a felhasználás 4,6%-os növekedését a belföldi termelés növekedéséből elégitik ki.

A *faforgácslap* piaca az egész év folyamán exportőrszempontról katasztrofális volt. Az alacsony szintű kereslettel és a nagy készletekkel a fokozott kínálat áll szemben. A kapacitáskihasználtság általában romlott, mivel — jóllehet több helyen tapasztalható a termelés visszafogása, esetleg (főleg régi technikával dolgozó) üzemek leállítása — mégis lépnek be újabb kapacitások, melyek rendszerint a legmodernebb technológiával dolgoznak. Az árak a nemzetközi faforgácslap-piacon továbbra is stagnálnak, igen nyomottak. A jelenlegi piaci árszint sok esetben az önköltséget sem fedezi, a termelés veszteséges, jóllehet az utóbbi időben a termelőkre költségoldalról nehezedő nyomás csökken (kamatcsökkenés, a nyersanyagárak és az infláció mérséklődése). A jellemző eladási árszintek jelentősen alatta maradnak az előző évek árszintjének. Az árakból sok esetben nyújtanak különböző titkos engedményeket, ill. több esetben az eladók a már kialakult alacsony piaci árszint alá kínálnak.

1984-re a faforgácslap-piacon sem várható lényeges változás. A piac az exportőrök számára továbbra is kedvezőtlenül alakul. Míg 1984-ben az európai fogyasztás várhatóan csupán 1,5%-kal növekszik, a termelés volumene több mint 2%-kal lesz a múlt évi szint fölött. Az európai országok importjuk összességében 1,5%-os csökkenést várnak, míg az exportőrök kivitelük több mint 5%-os növekedését prognosztizálják. Ez az ellentmondás is a várható piaci helyzet bizonytalan megítélését tükrözi. Az árak az év folyamán reálértékben nem emelkednek, sőt a fennmaradó túlkinálat miatt amúgy is nyomott szintjükben további csökkenés sem kizárt.

Az *enyvezett lemez* piaca ítéhető exportőrszempontról a viszonylag legkedvezőbbnek. A kereslet a különböző enyvezett lemezek esetében általában, ha differenciáltan is, de megfelelőnek mondható. Fokozódó érdeklődés mutatkozik a különféle jó minőségű, ill. speciális célokat szolgáló termékek iránt. Bár főleg a csomagolóipar részéről továbbra is ennél némileg kisebb a kereslet, de a gyengébb specifikációk iránti igény is tendenciájában javuló. A cikkcsoport kínálati oldalára több tényező is hatást gyakorol. Ezek közül elsőként a főleg Finnországban fellepő gömbfahiány elsősorban nyír esetében említhető meg. Ez a tény is magyarázza, hogy a finnek a tervezettnél mintegy 10%-kal kevesebb árut exportáltak 1983-ban. Ugyanakkor az európai termelésben egyre fokozódik a speciális enyvezett lemez termelésére irányuló törekvés. A harmadik tényező a Délkelet-Ázsiában — mely térség a korábbi évek

ben is fontos szerepet játszott az európai ellátásban — erőteljesen növekvő kapacitások (Indonéziában pl. az 1982. évi 3,4 millió m³ kapacitást napjainkig több mint 5 millió m³-re kívánják növelni, mely a teljes európai termelés 1,5-szeresét jelenti, 1988-ra pedig 7,8 millió m³ kapacitást kívánnak működtetni).

Az árak az év folyamán viszonylag stabilak voltak. A finn exportőrök utolsó negyedévre listaáraik emelését jelentették be, ezek elfogadásáról információink nincsenek. A részükről a belga piacon végrehajtott 4³/₀-os ár-emelés dollárban mérve csökkenést jelentett. A finn szállítók véleménye szerint a jelenlegi eladási árak mellett a termelés gazdaságtalan. A szovjet árak az év folyamán változatlanok voltak.

1984-ben az európai felhasználás és az export az 1983. évi szint körül alakul. Némileg növekszik a termelés, az import volumene várhatóan csökken. Angliában a felhasználás 4³/₀-kal csökken, mely az import 15⁰/₀-os visszaesését vonja maga után, tekintve, hogy idén viszonylag jelentős készletek halmozódtak fel. A finn export stagnál, a szovjet enyvezettlemezes-kivitelben 6³/₀-os növekedés várható. A piac jövő évi kilátásaiban általában lényeges javulás nem várható. A nagy készletek a keresletre negatívan hatnak. A felhasználó ágazatok további alakulásától függően várhatóan a speciális lemezek iránt némileg növekszik a kereslet, a normál áru iránt az érdeklődés az ez évi szint körül alakul. Az árak az év folyamán stabilizálódnak, egyes minőségeknél, illetve piacokon áremelkedés sem kizárt.

Ezúton is jelezzük, hogy fenti összefoglaló az 1984. januári piacmegítélést tükrözi.

Szilágyi Gábor

Európa fái és cserjéi nyolcnyelvű szótára címmel először jelent meg olyan mű kontinensünkön, mely Európa mintegy 1200 őshonos fa-, cserje- és félcserjefajának latin, angol, francia, német, magyar, olasz, spanyol, orosz neveit tartalmazza. A szótári rész a nagy ötkötetes flóramű, a Flora Europaea nomenklatúráján és rendszertani sorrendjén alapul, az abban szereplő fás növényfajokat tartalmazza a latin ábécé sorrendjét követve. A jelenleg érvényes tudományos nevet az auktornév követi, mely után az illető család és az elterjedés rövidítése található. Felvételre kerültek azok a szinoním nevek, melyeket a Flora Europaea is tárgyal. A hét nemzeti nyelvénél elsőként mindig az érvényesnek tekintett (standard) név szerepel, melyet a szakirodalomban szereplő egyéb nevek követnek. Külön megjelölést kaptak a jelenleg kevésbé használt, de felkarolandó és mellőzendő nevek is. A szótári részt rendszertani áttekintés, hétnyelvű szójegyzék és auktornév-jegyzék teszi teljessé. A magyar szerzőgárda alapos munkájaként olyan kötetet vehetünk a kezünkbe, mely segítséget nyújt a nomenklatúrai zavarok, a helyesírás tisztázásában, és a fordításoknál elősegíti az egységes névhasználat kialakítását.

(Akadémiai Kiadó, 1983. pp. 300 — á.: 137,— Ft; Ref.: Bartha Dénes)

A lapban megjelent tanulmányok szerzői: *Beliczay István* erdészetvezető, KEFAG, Kelébia; *Hólczy Géza* főelőadó, Környezetvédelmi Intézet Budapest; *Horváth Lajos* erdőmérnök Balatonfelvidéki EFAG, Keszthely; *dr. Járó Zoltán* ny. tud. főigazgató h., Budapest; *Jérôme René* ny., erdőmérnök; *Keresztesi Béla* akadémikus, főigazgató, ERTI, Budapest; *Márton József* főmunkatárs, MÉM EFH, Budapest; *Páll Tamás* erdőmérnök, Zalai EFAG, Nagykanizsa; *dr. Solymos Rezső* főosztályvezető, MÉM EFH, Budapest; *dr. h. c. dr. Szabó Dénes* ny. egyetemi tanár, Budapest; *Szilágyi Gábor* osztályvezető, LIGNIMPEX, Budapest; *Varga Gábor* Planta Plan GMK vezető, Sopron; *Vo Nguyen Huan* aspiráns, EFE, Sopron.